

Language and Cultural Interactions in the Roman World The Impact of Inscriptions

University of Groningen, the Netherlands, March 6th-7th, 2025

Organizers: Valentina Vari (Groningen-Rome Sapienza), Caroline van Toor (Groningen), Saskia Peels-Matthey (Groningen), Onno van Nijf (Groningen).

In collaboration with Cultural Interactions in the Ancient World - OIKOS Research Group.

PROGRAM

Day 1 - Thursday 6 March

Kwinkenplein in House of Connections, Grote Markt 21

08:30-09:00 Doors open

09:00-09:30 Introduction by organisers and welcome by Prof. Dr Silvia Orlandi, president of the Association Internationale d'Epigraphie Grecque et Latine (AIEGL)

Chair: Saskia Peels-Matthey

09:30-10:30 Prof. Dr Bruno Rochette (Université de Liège)
invited speaker
“Bilingualism, diglossia, and language choice in the Roman Empire: the testimony of sub-literary texts”

Session 1: The funerary evidence

Chair: Gavin Blasdel

10:30-11:10 Dr Sandra Muñoz Martínez (Universitat de Barcelona)
“Language and metrical choices in the *carmina epigraphica sepulcralia* with bilingual phenomena of the Roman West”

- 11:10-11:40 Coffee break
- 11:40-12:20 Hugo Simons MA (Université de Liège)
“Linguistic Diversity in Rhegium during the Principate: Evidence from Funerary Inscriptions”
- 12:20-13:00 Dr Alexis Daveloose (University of Ghent)
“The Etrusco-Latin Epitaphs of Chiusi: Identity, Status Display, and ‘Romanisation’”
- 13:00-14:00 Lunch

Session 2: The religious context

Chair: Mathieu de Bakker

- 14:00-14:40 Prof. Dr Tibor Grüll (University of Pécs)
“‘Be damned by the written courses’. Linguistic, religious and cultural contacts in the Phrygian sepulchral curse formulas”
- 14:40-15:20 Dr Annalisa Calapà (Ludwig-Maximilians-Universität München)
“Language and Religious Communication. Bilingual Inscriptions in Italic Sanctuaries”
- 15:20-15:50 Coffee break

Session 3: The civic context

Chair: Floris van den Eijnde

- 15:50-16:30 Dr Andrea Gatzke (State University of New York at New Paltz)
“Defining Cultural Spaces: Bilingual Arches and Gates in Roman Anatolia”
- 16:30-17:10 Dr Abigail Graham (British School at Rome)
“Inextricably Entwined? Literal and Figural entanglements on symplegma bases in the Harbor Gymnasium at Ephesus”
- 17:30-18:45 Drinks
- 19:00- Dinner

Day 2 - Friday 7 March

Old Court Room, Faculty of Religion, Culture and Society, Oude Boteringestraat 38

08:30-09:00 Doors open

Session 4: Roman colonies and Italians abroad

Chair: Pieter Houten

09:00-09:40 Dr Laura Nastasi (University of Manchester, British School at Athens)

“Graeco-Latin Writing Habits in Roman Corinth”

09:40-10:20 Florian Feil MA (University of Trier)

“The funerary inscriptions and social history of Dyrrhachion in Hellenistic-Imperial times”

10:20-10:50 Coffee break

10:50-11:30 Dr Sergio España-Chamorro (Marie Skłodowska-Curie Individual Fellow, Universidad Complutense de Madrid)

“The Impact of Latin Inscriptions in the Augustan Colonies: A Comparative Study”

Chair: Onno van Nijf

11:30-12:30 Prof. Dr Alex Mullen (University of Nottingham, University of Oxford)

keynote speaker

““A micro-cosmically variegated galaxy”: the epigraphic habit, regionality, and identities in western provincial epigraphy”

12:30-13:00 Conclusions